

BỘ NGOẠI GIAO**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 67/2014/TB-LPQT

Hà Nội, ngày 29 tháng 9 năm 2014

THÔNG BÁO
Về việc điều ước quốc tế có hiệu lực

Thực hiện quy định tại Khoản 3, Điều 53 của Luật Ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế năm 2005, Bộ Ngoại giao trân trọng thông báo:

Nghị định thư của Công ước về Quyền lợi quốc tế đối với trang thiết bị lưu động về các vấn đề đặc thù đối với trang thiết bị tàu bay (Protocol to the Convention on International Interests in Mobile Equipment on Matters Specific to Aircraft Equipment), thông qua tại Cape Town ngày 16 tháng 11 năm 2001, sẽ có hiệu lực đối với nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015.

Khi gia nhập Nghị định thư nói trên, nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã tuyên bố như sau:

Tuyên bố theo Điều XXX(1) đối với Điều VIII

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tuyên bố áp dụng Điều VIII.

Tuyên bố theo Điều XXX(2) đối với
Điều X quy định việc áp dụng toàn bộ Điều X

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tuyên bố áp dụng toàn bộ Điều X và số ngày được sử dụng nhằm mục đích giới hạn thời gian được quy định tại Điều X (2) như sau:

- 10 ngày, liên quan đến các biện pháp hỗ trợ khẩn cấp tạm thời theo Điều 13 (1) (a), (b) và (c) của Công ước;*
- 30 ngày, liên quan đến các biện pháp hỗ trợ khẩn cấp tạm thời theo Điều 13 (1) (d) và (e) của Công ước.*

Tuyên bố chung theo Điều XXX(3) đối với
Điều XI quy định về việc áp dụng biện pháp thay thế A
trong toàn bộ quá trình vỡ nợ

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tuyên bố áp dụng toàn bộ Điều XI, Phương án A cho tất cả các kiện tụng về vấn đề vỡ nợ và thời gian chờ theo Điều XI (3) là 60 ngày.

Tuyên bố theo Điều XXX(1) đối với Điều XII

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tuyên bố áp dụng Điều XII.

***Tuyên bố theo Điều XIX(1) quy định về đầu mối sử dụng bắt buộc cho việc
truyền thông tin đăng ký về thân tàu bay và trực thăng tới
Cơ quan đăng ký quốc tế***

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam chỉ định Cục Hàng không Việt Nam là điểm đầu vào để chuyển đến Hệ thống đăng ký quốc tế các thông tin cần thiết ngoài việc đăng ký thông báo về quyền hoặc lợi ích theo Điều 40 của Công ước trong cả trường hợp phát sinh theo quy định của quốc gia khác, và ngoài các thông tin đăng ký cần thiết về động cơ tàu bay./.

**TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG
VỤ LUẬT PHÁP VÀ ĐIỀU ƯỚC QUỐC TẾ
PHÓ VỤ TRƯỞNG**

Nguyễn Văn Ngự